

## CIVIL EMERGENCY MEASURES ACT

## LOI SUR LES MESURES CIVILES D'URGENCE

### DECLARATION EXTENDING STATE OF EMERGENCY

### DÉCLARATION PROLONGEANT L'ÉTAT D'URGENCE

Whereas on March 27, 2020, a state of emergency was declared to exist in Yukon because of the COVID-19 pandemic;

Attendu qu'un état d'urgence a été déclaré au Yukon le 27 mars 2020 en raison de la pandémie de COVID-19;

Whereas on June 12, 2020, the state of emergency was declared to be extended because of the COVID-19 pandemic;

Attendu que le 12 juin 2020, il a été déclaré que l'état d'urgence était prolongé en raison de la pandémie de COVID-19;

And whereas the Commissioner in Executive Council is of the opinion that a peacetime disaster continues to exist because of the COVID-19 pandemic;

Attendu que la commissaire en conseil exécutif estime que la catastrophe en temps de paix se poursuit en raison de la pandémie de COVID-19;

Therefore,

Pursuant to the *Civil Emergency Measures Act*, the Commissioner in Executive Council orders:

À ces causes, conformément à la *Loi sur les mesures civiles d'urgence*, la commissaire en conseil exécutif décrète :

**1** The state of emergency declared on March 27, 2020 to exist in Yukon by Order-in-Council 2020/61 and declared on June 12, 2020 to be extended by Order-in-Council 2020/100 is declared to be extended and shall cease to exist 90 days from the date of this extension declaration.

**1** Il est annoncé que l'état d'urgence, déclaré le 27 mars 2020 au Yukon par le Décret 2020/61 et prolongé le 12 juin 2020 par le Décret 2020/100, est prolongé et cesse d'exister 90 jours après la date de la présente déclaration de prolongation.

Dated at Whitehorse, Yukon, September 9, 2020.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 9 septembre 2020.

\_\_\_\_\_  
Commissioner of Yukon

\_\_\_\_\_  
Commissaire du Yukon